

Европейска агенция за  
оперативното управление на  
широкомащабни  
информационни системи в  
областта на свободата,  
сигурността и правосъдието

**27.2.2013 г.**

**2013-015**

**ВСТЪПИТЕЛНА БЕЛЕЖКА**

От                    Председателя на управителния  
                          съвет  
До:                   Управителния съвет  
Предишен  
документ  
Относно            Отчет за дейността за 2012 г.

**Европейска агенция за оперативното  
управление на широкомащабни  
информационни системи в областта на  
свободата, сигурността и правосъдието**

**Отчет за дейността за 2012 г.**

## Съдържание

1. РЕЗЮМЕ .....	3
2. ВЪВЕДЕНИЕ .....	3
3. БЮДЖЕТ ЗА 2012 Г. ....	4
3.1. Административни разходи (дялове 1 и 2) .....	4
3.2. Оперативни разходи (дял 3) .....	5
4. НАБИРАНЕ НА ПЕРСОНАЛ .....	5
4.1. Изпълнителен директор .....	5
4.2. Персонал на Агенцията.....	6
4.3. Служител по сигурността, длъжностно лице за защита на данните и счетоводител .....	8
4.4. Организационна структура.....	9
5. ОПЕРАТИВНО УПРАВЛЕНИЕ НА СИСТЕМИТЕ .....	10
6. СЪСТАВ НА УПРАВИТЕЛНИЯ СЪВЕТ И КОНСУЛТАТИВНИТЕ ГРУПИ .....	11
6.1. Заседания на управителния съвет .....	11
6.2. Заседания на консултативните групи .....	13
7. ЗВЕНА НА АГЕНЦИЯТА .....	14
7.1. Седалище в Талин, Естония .....	14
7.2. Техническо звено в Страсбург, Франция.....	14
7.3. Преместване на системата „Евродак“.....	15
8. СПОРАЗУМЕНИЕ ЗА СЕДАЛИЩЕТО С ЕСТОНИЯ И СПОРАЗУМЕНИЯ ЗА ЗВЕНАТА С ФРАНЦИЯ И АВСТРИЯ.....	16
8.1. Споразумение за седалището с Естония .....	16
8.2. Споразумение за звеното с Франция .....	17
8.3. Споразумение за звеното с Австрия .....	18
9. ФИНАНСОВО УПРАВЛЕНИЕ .....	19

## **1. РЕЗЮМЕ**

Европейската агенция за оперативното управление на широкомащабни информационни системи в областта на свободата, сигурността и правосъдието (eu-LISA) е създадена по силата на Регламент (ЕС) № 1077/2011 на Европейския парламент и на Съвета от 25 октомври 2011 г. (ОВ L 286, 01.11.2011 г., стр. 1), който влезе в сила на 21 ноември 2011 г. Съгласно регламента Агенцията трябваше да поеме своите отговорности по отношение на основните си задачи от 1 декември 2012 г.

През по-голямата част от 2012 г. дейностите бяха съсредоточени върху изграждането на основните структури на Агенцията (подготвяне на звената и монтиране на необходимото оборудване), създаване на ръководната структура (учредяване на управителния съвет и консултативните групи), назначаване на изпълнителния директор и основния персонал и подготовка за поемане на оперативното управление на информационните системи (по-специално техническа и логистична подготовка и наблюдение, както и обучение на персонала). В крайна сметка, считано от декември 2012 г., Агенцията пое отговорността за управлението на двете първи системи, които ѝ бяха предадени, а именно Визовата информационна система (ВИС) и системата „Евродак“. Успоредно с това Агенцията се подготви да поеме операциите на Шенгенската информационна система от второ поколение (ШИС II) (което трябва да стане след като тази система започне да функционира през 2013 г.).

Настоящият доклад съдържа общ преглед на дейностите по създаването на Агенцията, извършени през 2012 г., с цел да се подготви безпроблемното встъпване в длъжност на изпълнителния директор и започване на функционирането на Агенцията от 1 декември 2012 г.

## **2. ВЪВЕДЕНИЕ**

Европейската агенция за оперативното управление на широкомащабни информационни системи в областта на свободата, сигурността и правосъдието допринася за поддържането на сигурни външни граници, ефективно полицейско сътрудничество и за изпълнението на европейската визова политика и политиката за предоставяне на убежище чрез обезпечаване на оперативното управление и съгласуваността на операциите на редица широкомащабни информационни системи в областта на свободата, сигурността и правосъдието.

Седалището на Агенцията е в Талин, Естония. Дейностите, свързани с разработването и оперативното управление на действащата и бъдещата системи, се осъществяват в Страсбург, Франция. Резервно звено (РЦЗ), способно да обезпечи функционирането на широкомащабна информационна система в случай на повреда на действащата система, е установено в Санкт Йохан им Понгау, Австрия.

В съответствие с член 36 от учредителния регламент „Комисията отговаря за създаването и първоначалното функциониране на Агенцията, докато Агенцията придобие оперативен капацитет да изпълнява собствения си бюджет“. Генерална дирекция „Вътрешни работи“ отговаря за Агенцията и е натоварена с нейното създаване. С оглед да се улесни създаването на Агенцията на 16 април 2012 г. Европейската комисия назначи временно изпълняващ длъжността изпълнителен директор. Временно изпълняващият длъжността изпълнителен директор упражняваше тази функция до встъпването в длъжност на изпълнителния директор през ноември.

В съответствие с учредителния регламент годишният отчет за дейността на Агенцията за предходната година се предоставя от изпълнителния директор на управителния съвет и се приема от управителния съвет до 31 март всяка година. След това отчетът се предава не по-късно от 15 юни същата година на Европейския парламент, Съвета, Комисията и Сметната палата.

Управителният съвет ще обсъди отчета за дейността за 2012 г. на първото си заседание за 2013 г. с цел да го приеме и предаде на Европейския парламент, Съвета, Комисията и Сметната палата не по-късно от 15 юни 2013 г.

### **3. БЮДЖЕТ ЗА 2012 Г.**

Общият бюджет за 2012 г. възлизаше на 21 275 000 EUR, а процентът на изпълнение за 2012 г. достигна почти 90 %.

#### **3.1. Административни разходи (дялове 1 и 2)**

Процентът на изпълнение на административния бюджет на Агенцията (бюджетен ред 18 02 11 01) беше висок, макар че по обективни причини, които нямаше как да бъдат предвидени, целта за 2012 г. не беше постигната. През 2012 г. бяха достъпни средства в размер на общо 15 335 000 EUR по дял 1 (5 228 000 EUR) и дял 2 (10 107 000 EUR). Тази сума включва неавтоматичното прехвърляне на бюджетни кредити, които не бяха използвани през 2011 г. Общо до края на 2012 г. беше усвоена сума в размер на 13 165 068 EUR в бюджетни кредити за поети задължения, което означава процент на изпълнение от почти **86 %**.

Този висок процент на изпълнение беше възможен поради факта, че назначаването на персонала на Агенция приключи в срок (постигнат бе процент на назначаване в размер на 99 %), макар че по практически причини само 60 % от назначения през 2012 г. персонал реално встъпи в длъжност до края на годината. По подобен начин се наблюдаваше тенденция за постепенен растеж и при другите свързани с персонала разходи, например за обучение и командировки на новоназначени служители.

Основните разходи по дял 1 включваха предвидени средства за заплати (4 550 000 EUR), обучение (650 414 EUR) и разходи, свързани с назначаване на персонал (818 760 EUR). В рамките на дял 2 беше поето общо задължение в размер на 4 900 000 EUR за покриване на разходите, свързани с изграждането

на вътрешната информационна инфраструктура на Агенцията, услугите по сигурността и разходи по многогодишните договори с доставчици на услуги за водоснабдяване, електроенергия, поддръжка и други услуги, пряко свързани с ежедневните операции на техническото звено.

Наличието на неизразходвани средства се дължи най-вече от забавяне при предаването на звената на Агенцията в Талин и Страсбург. Първоначално беше предвидено Агенцията да се настани във временните офиси за своето седалище в Талин през юни 2012 г., аи техническото звено в Страсбург – на 1 ноември 2012 г. Въпреки това преговорите относно конкретните условия, при които Агенцията ще осъществява операции в приемащите държави, не бяха финализирани до края на 2012 г. В резултат на това предаването на офисите се забави и съответно, това оказва въздействие върху разходите, свързани с инфраструктурата и с функционирането на Агенцията.

Агенцията се настани във временните офиси в Талин на 17 октомври 2012 г. Съгласно настоящия график звеното в Страсбург ще бъде предадено на Агенцията през април 2013 г. Едва тогава тя ще може да изпълни изцяло своята политика по отношение на инфраструктурата и да използва предвидените за тази цел бюджетни кредити.

### **3.2. Оперативни разходи (дял 3)**

Бюджетните кредити за поети задължения, предвидени по дял 3 от бюджета на Агенцията (бюджетен ред 18 02 11 02) за оперативни разходи (5 940 000 EUR), бяха напълно усвоени до края на 2012 г. (процент на изпълнение **100 %**). Основните разходи в този случай бяха свързани с договора с външен изпълнител, отговорен за увеличаващата се поддръжка на ВИС (4 109 591 EUR).

## **4. НАБИРАНЕ НА ПЕРСОНАЛ**

### **4.1. Изпълнителен директор**

Обявата за свободно работно място за длъжността изпълнителен директор (степен AD 14) беше публикувана в *Официален вестник на Европейския съюз* на 24 ноември 2011 г. (ОВ С 344 А) само няколко дни след влизането в сила на регламента за създаване на Агенцията. Крайният срок за подаване на кандидатури беше 22 декември 2011 г. За длъжността кандидатстваха 68 кандидати от ЕС. Процедурата за набиране на персонал предвиждаше поредица от етапи на подбор, които доведоха до назначаването на изпълнителния директор от управителния съвет на Агенцията на второто му заседание (юни 2012 г.), когато беше избран Крум Гърков (България).

След изявление пред комисията по граждански свободи, правосъдие и вътрешни работи (LIBE) на 10 юли 2012 г. и след приемането на становище от Европейския парламент (6 септември 2012 г.), г-н Гърков беше назначен от управителния съвет с писмена процедура в края на септември. Той встъпи в длъжност в Талин на 1 ноември 2012 г.

С оглед да се подготвят първоначалните операции на Агенцията и в съответствие с член 36, параграф 2 от учредителния регламент, на 16 април 2012 г. Европейската комисия назначи временно изпълняващ длъжността изпълнителен директор. Временно изпълняващият длъжността изпълнителен директор упражняваше тази функция до встъпването в длъжност на изпълнителния директор.

## **4.2. Персонал на Агенцията**

Процедурите по набиране на персонала на Агенцията започнаха в края на 2011 г. и продължиха през цялата 2012 г. В края на годината 39 служители на персонала бяха встъпили в длъжност (7 в Талин и 32 в Страсбург); и бяха приети още **35** предложения за работа с встъпителна дата в началото на 2013 г.

Процедурите по набиране на персонал се осъществяваха в четири основни посоки:

### **4.2.1. Открита покана за изразяване на интерес**

На 23 ноември 2011 г. в сътрудничество с Европейската служба за подбор на персонал (EPSO) беше публикувана *открита покана за изразяване на интерес*, която обхваща следните четири профила:

- управление (степени AD 10 и AD 12);
- сигурност (степени AD 5 и AD 7);
- специалисти по информационни технологии (степени AD 5, AD 7 и AD 9);
- компютърна поддръжка и съдействие (степени AST 3 и AST 5).

По тази процедура за подбор кандидатстваха приблизително 2000 души. Във връзка с провеждането на тази процедура по подбор бяха създадени шест комисии за подбор, съставени от членове на ГД „Вътрешни работи“ и на органите за представителство на персонала. Етапът на предварителен подбор (чрез инструмента за допълнителни квалификации) приключи в края на март 2012 г. Впоследствие комисиите за подбор провериха писмените тестове и проведоха устни интервюта.

Тази процедура за подбор доведе до изготвянето на девет списъка с издържали конкурса кандидати, по един за всяка степен в рамките на четирите профила. Списъците за деветте степени бяха одобрени от назначаващия орган (временно изпълняващия длъжността изпълнителен директор) през юли и началото на август 2012 г. В средата на август всички кандидати бяха информирани чрез профилите им в EPSO дали са включени в списъка с издържалите конкурса кандидати. Включването в списъка не гарантира назначаване на длъжността. Непосредствено след това бяха изпратени предложения за работа.

### **4.2.2. Назначаване чрез съществуващи списъци с издържали кандидати**

Освен това по съвет на EPSO беше взето решение персоналът, заемащ хоризонтални длъжности, да бъде назначен колкото се може по-скоро чрез

използване на съществуващите списъци с издържали кандидати. За тази цел на 3 ноември 2011 г. EPSO изпрати електронни писма до всички успешни кандидати, които бяха включени във валидни списъци с издържалите кандидати и които все още не са били назначавани като длъжностни лица в институциите на ЕС, с което ги прикани да изразят интерес към приблизително 20 длъжности с месторабота в седалището на Агенцията в Талин в следните области:

- обща администрация и координация (степени AD 5 и AD 7);
- право (степен AD 7);
- финанси, одит и обществени поръчки (степени AD 5, AD 7 и AD 9);
- административна и логистична подкрепа (степени AST 3 и AST 4).

Избраните кандидати, които подадоха заявления по тази процедура за подбор, бяха интервюирани през пролетта на 2012 г. и назначаването започна преди лятото на 2012 г. Всички длъжности бяха с месторабота в Талин. Първите членове на персонала встъпиха в длъжност през юли в офисите на ГД „Човешки ресурси“ и бяха преразпределени в Талин на 1 ноември 2012 г.

#### **4.2.3. Назначаване на опитен технически персонал**

С оглед да се гарантира безпроблемното започване на работата на Агенцията беше наложително да се назначи ограничен брой опитен технически персонал в управлението на централните звена на информационните системи, свързани с Шенген и Дъблин (ШИС 1, ВИС и „Евродак“).

За тази цел на 30 април 2012 г. беше публикувана *открита покана за изразяване на интерес* с краен срок за кандидатстване 30 май 2012 г., която обхваща следните четири профила:

- ръководител отдел (степен AD 12);
- осигуряване на компютърна поддръжка и помощ (степени AST 3, AST 4 и AST 5);
- асистент по сигурност на информационните технологии (степен AST 5);
- специалист по информационни технологии (степени AD 5, AD 7 и AD 9).

Във връзка с провеждането на тази процедура по подбор бяха създадени три комисии за подбор. В състава на комисиите участваха членове на ГД „Вътрешни работи“ и на органите за представителство на персонала.

След получаването на 86 заявления, на 21 юни 2012 г. в Страсбург беше проведен писмен тест. През септември 2012 г. в Страсбург и Брюксел бяха проведени интервюта. Списъците с издържалите конкурса кандидати бяха готови през септември/октомври 2012 г. Всички длъжности бяха с месторабота в Страсбург. Предложенията за работа бяха изпратени през декември 2012 г. Персоналът, назначен от тези списъци, ще встъпи в длъжност през март—април 2013 г.



#### **4.3. Служител по сигурността, длъжностно лице за защита на данните и счетоводител**

В регламента за създаване на Агенцията се предвижда, че длъжностното лице за защита на данните, служителят по сигурността и счетоводителят се назначават пряко от управителния съвет (а не от изпълнителния директор, както останалата част от персонала). Поради това обявите за свободни работни места за тези три длъжности бяха представени на управителния съвет за одобрение на първото му заседание през март 2012 г.

След като бяха одобрени, трите обяви за свободни работни места бяха публикувани на 10 май 2012 г. с краен срок за кандидатстване до 10 юни 2012 г. със следните степени:

- служител по сигурността (степен AD 10);
- длъжностно лице за защита на данните (степен AD 10);
- счетоводител (степен AD 9).

Поради ограничения брой на получените кандидатури крайният срок беше удължен до 30 юни 2012 г. Същевременно от членовете на управителния съвет и консултативните групи беше поискано да разпространят обявите за свободни работни места в националните си администрации.

След удължения краен срок за кандидатстване бяха получени 48 заявления. Във връзка с провеждането на тази процедура по подбор бяха създадени три комисии за подбор. В състава на комисиите участваха членове на ГД „Вътрешни работи“ и на органите за представителство на персонала. Поради специфичните характеристики на профилите в комисиите участваха и експерти от ГД „Бюджет“ (счетоводител), Дирекция „Сигурност“ (служител по сигурността) и ГД „Правосъдие“ (служител по защита на данните).

Комисиите за подбор оцениха всички получени заявления през септември (съгласно критериите за допустимост и подбор) и изготвиха списък на кандидати, които да бъдат поканени на писмен тест и интервю. Писмените тестове и интервютата се проведоха в Брюксел през септември/октомври. Списъците с издържалите конкурса кандидати за длъжностите на счетоводител и служител по сигурността бяха готови в началото на ноември 2012 г. Списъкът за длъжността на служител по защита на данните беше готов през декември 2012 г.

През есента председателят на управителния съвет прикани съвета да номинира някои от своите членове за създаването на групи за подбор, които да интервюират кандидатите от списъците с издържалите конкурса кандидати и да препоръчат на съвета най-подходящите кандидати с цел назначаване.

Създадена бе подкомисия към съвета, включваща белгийския и българския член на съвета и председателя на съвета. Интервютата с кандидатите от списъка с издържалите конкурса кандидати за длъжностите на служител по сигурността и счетоводител се проведоха в Талин на 28 ноември 2012 г. Служителят по сигурността и счетоводителят бяха назначени на 29 ноември 2012 г., датата на

третото заседание на управителния съвет на Агенцията. В началото на 2013 г. бяха проведени интервюта за длъжността на служител по защита на данните.

#### **4.4. Организационна структура**

В член 12, параграф 1, буква в) от учредителния регламент се предвижда, че управителният съвет определя организационната структура на Агенцията след консултации с Комисията. На първото заседание на управителния съвет (март 2012 г.) беше представен за одобрение проект на организационна структура.

Проектът на организационна структура се основа на член 10 от учредителния регламент, който гласи, че:

- седалището на агенцията е в Талин, Естония;
- задачите, свързани с разработването и оперативното управление на широкомащабни информационни системи, за които Агенцията носи отговорност, се извършват в Страсбург, Франция, и
- в Санкт Йохан им Понгау, Австрия, се установява резервно звено, което да бъде в състояние да осигури функционирането на дадена широкомащабна информационна система в случай на повреда на тази система.

Управителният съвет прие неокончателно проекта на организационна структура и го представи за консултация на служителите на Комисията, които отговарят за човешките ресурси, в съответствие с член 12, параграф 1, буква в) от учредителния регламент. Освен това беше договорено, че организационната структура може да бъде преразгледана след встъпването в длъжност на изпълнителния директор.

Проектът на организационна структура на Агенцията беше представен на Генерална дирекция „Човешки ресурси и сигурност“ (ГД „Човешки ресурси и сигурност“) на 30 април 2012 г. за коментари. В отговора си ГД „Човешки ресурси и сигурност“ препоръча на Агенцията да следи внимателно броя на служителите, на които са поверени хоризонтални задачи, и да положи усилия за насочването на колкото се може повече членове на персонала към основни задачи. Освен това дирекцията препоръча някои малки корекции в наименованията на звената и отделите.

След назначаването си изпълнителният директор изготви преработена организационна структура в съответствие с коментарите, получени от ГД „Човешки ресурси и сигурност“. Организационната структура беше приета от управителния съвет на неговото заседание през ноември 2012 г.

## 5. ОПЕРАТИВНО УПРАВЛЕНИЕ НА СИСТЕМИТЕ

Считано от 1 декември 2012 г., Европейската агенция за оперативното управление на широкомащабни информационни системи в областта на свободата, сигурността и правосъдието поема правната отговорност за управлението на системите ВИС и „Евродак“, а ШИС II ще бъде предадена на персонала на Агенцията, когато тя започне да функционира. През ноември 2012 г. управителният съвет прие мерки за сигурност за системите ВИС и „Евродак“, предложени от консултативните групи. Въпреки това ежедневното управление на двете системи ще продължи да се извършва съответно от френски служители и служители на Комисията през първото тримесечие от 2013 г., за да се осигури постепенно предаване. Определен беше план за преход по отношение на ВИС, за да се гарантира безпроблемното прехвърляне на управлението от Франция на Агенцията. Що се отнася до „Евродак“, Комисията и Агенцията изготвиха план за установяване на връзка за дистанционно управление в Страсбург, който ще позволи управление на системата от техническия обект на Агенцията преди физическото ѝ преместване.

Изготвен бе конкретен план за обучение с цел да се улесни интегрирането на новия технически персонал в Агенцията. Обучението се проведе за новоназначените служители при встъпването им в длъжност. Всеки блок от обучението продължи около 2 месеца. Планът за обучение беше разделен на четири насоки за трите основни категории служители (управител, специалист по информационни технологии, оператори):

- организация на Агенцията (уводен пакет)
- дейност (включително преглед на правната рамка)
- дизайн (обхваща технически детайли за специалисти)
- технически операции (позволяващ практически сесии и обучение в процеса на работа).

Тази програма за обучение беше организирана в Страсбург и изискваше участието на настоящия оператор на ВИС/БСС (Ц.ШИС). Освен това в плана за обучение беше предвидено да се създаде база данни за управление на знанията, модули за електронно обучение и методология за обучение, които да могат да се използват повторно от вътрешните обучаващи лица на Агенцията за бъдещо въвеждащо обучение.

През октомври/ноември 2012 г. в офисите на Европейския парламент в Страсбург беше организирано теоретично обучение, последвано от сесии по наблюдение на работата и обучение на персонала, по време на които новоназначеният персонал на Агенцията постепенно започна да участва в оперативните дейности с цел осигуряване на пълно прехвърляне на операциите до първото тримесечие на 2013 г.

## **6. СЪСТАВ НА УПРАВИТЕЛНИЯ СЪВЕТ И КОНСУЛТАТИВНИТЕ ГРУПИ**

### **6.1. Заседания на управителния съвет**

Комисията отговаряше за подготовката на учредителното заседание на управителния съвет съгласно своята функция за полагане на грижи и продължи да носи отговорност за организирането на всички по-нататъшни заседания до момента, в който започнаха да работят изпълнителният директор и секретариатът. На практика, тъй като последното заседание за 2012 г. беше проведено само няколко седмици след като изпълнителният директор встъпи в длъжност, Комисията отговаряше за организирането и на трите заседания, проведени през 2012 г.

Организационните детайли, свързани с учредителното заседание на управителния съвет, включително евентуални конферентни зали, бяха обсъдени с естонските органи през есента на 2011 г. След приемането на учредителния регламент датата за учредителното заседание на управителния съвет беше определена за 22—23 март 2012 г. Естонските органи потвърдиха, че ще се ангажират за осигуряване напълно оборудвана конферентна зала и официална вечеря за събитието.

Решението на Комисията, с което се назначават представители на Комисията в управителния съвет, беше прието от Комисията на 12 януари 2012 г. Освен това държавите членки бяха поканени да номинират представители и техни заместници в управителния съвет до 22 януари 2012 г., както се изисква съгласно член 13, параграф 2 от регламента за създаване на Агенцията.

На 21 декември 2011 г. ГД „Вътрешни работи“ подписа договор с външен изпълнител, който да отговаря за всички логистични изисквания, свързани с организирането на учредителното заседание, например настаняване и организиране на пътуването, кетъринг, устен превод, материали за конференцията и осигуряване на подкрепа. Освен това договорът включваше пътните разноски и разходите за настаняване за всички членове на управителния съвет и техните заместници. В допълнение към това в договора беше предвидена възможност за организиране на две допълнителни заседания на управителния съвет, които на практика се осъществиха в хода на 2012 г.

#### **Заседание на 22—23 март 2012 г.**

На учредителното заседание Матиас Таубе, член на управителния съвет и представител на Германия, беше избран за председател на съвета, а Карлуш Гонсалвеш, член на управителния съвет и представител на Португалия, беше избран за заместник-председател. Освен това съветът прие неокончателния процедурен правилник (от членовете на съвета беше поискано да изпратят коментари по документите до 30 април 2012 г., така че на следващото заседание да се приеме окончателна версия) и по отчета за дейността за 2011 г.

Що се отнася до въпроси, свързани с персонала, обявите за свободни работни

места за служител по сигурността, длъжностно лице за защита на данните и счетоводител бяха одобрени от съвета на заседанието, както и многогодишния план за политиката по отношение на персонала за периода 2013—2015 г. и временната организационна структура.

Що се отнася до бюджета, съветът прие отчета за приходите и разходите за 2013 г., както и финансовия регламент за Агенцията. В съответствие с учредителния регламент документът беше предоставен на съответните служби на Комисията за консултация.

### **Заседание на 28—29 юни 2012 г.**

На второто заседание на управителния съвет съветът интервюира включените в краткия списък кандидати за длъжността на изпълнителен директор и избра Крум Гърков. Освен това съветът прие следните решения: *Решение за определяне на практически договорености относно публичния достъп до документите на Агенцията; Решение относно условията за вътрешни разследвания във връзка с предотвратяване на измами, корупция и незаконни действия в ущърб на интересите на Съюза; и Решение за определяне на правила за командироване на национални експерти (КНЕ) в Агенцията.*

След получените коментари управителният съвет прие преработената версия на процедурния правилник и финансовия регламент. Освен това бяха приети проектите на работните програми за 2012 и 2013 г., които впоследствие бяха предоставени на Европейската комисия с цел получаване на становище.

### **Заседание на 29—30 ноември 2012 г.**

Последното заседание на управителния съвет за 2012 г. беше организирано непосредствено преди Агенцията да започне да функционира, което съгласно учредителния регламент се предвиждаше за събота, 1 декември 2012 г. За отбелязване на събитието беше организирана съвместна пресконференция в рамките на заседанието на съвета заедно с изпълнителния директор на Агенцията, естонския министър на вътрешните работи, един от двамата представители на Комисията в управителния съвет и председателя на управителния съвет.

На заседанието на съвета бяха назначени служителят по сигурността и счетоводителят на Агенцията. Освен това съветът прие проект на *Решение за установяване на процедурата и критериите за оценяване на изпълнителния директор* и назначи двама от своите членове за докладващи служители относно оценката на изпълнителния директор.

Приета бе преработена версия на организационната структура на Агенцията, която беше включена в препоръката на Комисията, както и мерки за сигурност за ВИС и „Евродак“, включително план за сигурността, план за непрекъснатост

на дейността и възстановяване при бедствия, и общ план за сигурността на Агенцията. Що се отнася до „Евродак“, управителният съвет избра сценария за преместване на „Евродак“, както беше предложено от консултативната група за „Евродак“.

На последно място, управителният съвет взе решение да използва за Агенцията съкращението „eu-LISA“.

## **6.2. Заседания на консултативните групи**

Подобно на заседанията на управителния съвет, Комисията отговаряше за подготовката за заседанията на консултативните групи през цялата 2012 г. Поради това на 21 декември 2011 г. Комисията подписа още един договор с външен изпълнител за организирането на логистичните изисквания за учредителните заседания на консултативните групи в трите им конфигурации (ШИС II, ВИС и „Евродак“). В договора беше предвидена възможност за организиране на последващ кръг от заседания на консултативните групи.

Първите заседания на консултативните групи се проведоха в Талин на 5—6 юни (консултативна група за ВИС), 6—7 юни (консултативна група за ШИС II) и 7—8 юни (консултативна група за „Евродак“). Поради липса на кандидати не беше избран председател на консултативната група за ВИС. Поради това изборът беше отложен за второто заседание. Що се отнася до останалите групи, бяха избрани следните председатели:

- Едуарда Пейшейру (представител на Португалия в консултативната група за ШИС II)
- Ян Вестмар (представител на Швеция в консултативната група за „Евродак“)

Вторите заседания на консултативните групи за ВИС и „Евродак“ се проведоха на 16—17 и 17—18 октомври 2012 г. Второто заседание на консултативната група за ШИС II беше насрочено за началото на 2013 г.

По време на заседанията през 2012 г. консултативните групи представиха своите становища на управителния съвет по редица въпроси, например документите относно сигурността, годишната работна програма и преместването на системата „Евродак“.

## **7. ЗВЕНА НА АГЕНЦИЯТА**

### **7.1. Седалище в Талин, Естония**

В изпълнение на поетия ангажимент за безвъзмездно предоставяне на сграда за седалище на Агенцията в Талин естонските власти предложиха осем обекта, измежду които да бъде избрана сграда за временно настанено седалището на Агенцията до получаването на достъп до постоянна сграда.

Европейската комисия избра четири обекта и ги подложи на обстойна оценка на място, която беше извършена с подкрепата на службите на Комисията, разполагащи със съответния капацитет в областта на техническите въпроси и сигурността, а именно Службата за инфраструктура и логистика в Брюксел (ОІВ) и Дирекция „Сигурност“ към ГД „Човешки ресурси“.

Въз основа на тази оценка сградата на ул. „Ravala“ № 4 в центъра на Талин, известна като „Дом на ЕС“ (тъй като в нея са разположени Представителството на Европейската комисия и Бюрото на Европейския парламент), беше избрана като най-подходяща за временно настаняване на седалището на Агенцията до получаването на достъп до постоянна сграда.

„Домът на ЕС“ разполага с 1500 кв.м свободни офисни площи и предоставя на Агенцията възможност да използва инфраструктура и услуги съвместно с Представителството на Европейската комисия и Бюрото на Европейския парламент.

Естонските власти поеха ангажимент да гарантират, че помещенията отговарят на нуждите на Агенцията и на приложимите нормативни и технически стандарти. ГД „Вътрешни работи“ в сътрудничество с ОІВ и Дирекция „Сигурност“ към ГД „Човешки ресурси“ изготви минимални изисквания за временните помещения на Агенцията, които следва да бъдат взети предвид при планирането и изпълнението на необходимите мерки.

Този процес продължи до ноември 2012 г., когато помещенията бяха предоставени на Агенцията.

### **7.2. Техническо звено в Страсбург, Франция**

Агенцията отговаря за оперативното управление на Шенгенската информационна система от второ поколение (ШИС II), Визовата информационна система (ВИС) и системата „Евродак“. Понастоящем трите информационни системи са разположени на различни места<sup>1</sup>. След поемането на оперативното управление на информационните системи от Агенцията функционирането на тези системи ще се осъществява в съществуващото техническо звено в Страсбург (звено Централна ШИС/Ц-ШИС). Понастоящем

---

<sup>1</sup>Централните системи на ШИС II и ВИС са разположени във Френския център за данни (Ц-ШИС) в Страсбург, Франция, а резервните системи са оборудвани в защитен обект в близост до Залцбург, Австрия. Системата „Евродак“ е разположена в сгради на Комисията в Люксембург и Брюксел.

Ц-ШИС е собственост на френското правителство, но Франция поема ангажимент да прехвърли безвъзмездно собствеността върху обекта на Агенцията. Освен това Франция се ангажира да предостави безвъзмездно на Агенцията парцел от 5000 кв.м с право на строеж в съседство със звеното Ц-ШИС, с което ще се обезпечи възможността за неговото бъдещо разширяване.

Обектът на звеното Ц-ШИС обаче е достигнал границите на своя капацитет, по-конкретно по отношение на наличните офисни площи, поради което се налага да се предприеме значително преустройство и/или разширение, за да може обектът да бъде преоборудван в техническо звено на Агенцията. През 2012 г. Комисията предприе проучване за оценка на настоящия обект на звеното Ц-ШИС с цел да препоръча конкретни мерки за преоборудването на обекта в модерен център за обработка на данни, обезпечаваш функционирането на информационните системи при минимални разходи и оптимално използване на ресурсите. Конкретната цел на проучването беше да се предложи най-ефективният сценарий и до два алтернативни варианта, представляващи конкретни мерки и график за тяхното изпълнение, за да се постигне желаното оперативно равнище на техническото звено при минимални разходи и оптимално използване на ресурсите.

Заклученията от проучването бяха представени на управителния съвет на третото му заседание през ноември 2012 г. На това заседание съветът поиска от външния изпълнител да изготви по-подробен преглед на представените варианти, включително свързаните с тях дългосрочни разходи.

### **7.3. Преместване на системата „Евродак“**

Тъй като понастоящем системата „Евродак“ е базирана в Люксембург, един от основните приоритети за 2012 г. беше да се определят необходимите мерки за преместването ѝ от Люксембург в Страсбург и резервните системи да бъдат преместени в Санкт Йохан им Понгау.

По време на първото заседание на консултативната група „Евродак“, което се проведе в Талин през юни 2012 г., Комисията представи четири различни сценария за преместване на системата, т.е. сценарий, който се състоеше от едно прехвърляне наведнъж на цялата инфраструктура на „Евродак“ от Люксембург в Страсбург и Залцбург; втори вариант, при който беше проучено преместването първо на централното звено (ЦЗ) от Люксембург в Страсбург (като се задейства резервното централно звено (РЦЗ) за осигуряване на услугата за държавите членки от Люксембург по време на преместването) и след като ЦЗ се въведе в експлоатация в Страсбург, РЦЗ може да бъде преместено в Залцбург. В третия сценарий бяха предвидени два етапа: първи етап, в който се предвижда монтирането на ново ЦЗ в Страсбург, идентично на съществуващото ЦЗ, за да се гарантира същото ниво на точност и да се изгради временна високоскоростна криптирана мрежова връзка между Страсбург и Люксембург. В края на този етап новото ЦЗ (в Страсбург) ще бъде активната система, а съществуващото ЦЗ (в Люксембург) ще бъде резервната система. Във втория етап съществуващото РЦЗ ще бъде преместено от Люксембург в Залцбург. В края на този етап новото ЦЗ (в Страсбург) ще бъде активната система, а съществуващото ЦЗ (в Люксембург) ще бъде резервната система. В края на



операциите по преместването съществуващото ЦЗ (в Люксембург) ще бъде демонтирано и временната високоскоростна мрежова връзка между Страсбург и Люксембург ще бъде преустановена.

В рамките на четвъртия сценарий беше обмислено инсталирането на изцяло нови информационни хардуерни платформи за ЦЗ и РЦЗ в Страсбург и Залцбург. След като новата информационна инфраструктура бъде доставена, инсталирана, конфигурирана, тествана и приета, тя ще бъде синхронизирана със старата и ще може да обработва и да отговаря на запитвания от държавите членки.

На проведеното през юни заседание на консултативната група най-голяма подкрепа получиха третият и четвъртият сценарий. От консултативната група за „Евродак“ беше поискано да даде окончателно становище по четирите сценария до 7 септември 2012 г. и тя избра сценарий № 4 за предпочитан сценарий. Това предложение беше прието от управителния съвет на третото му заседание (ноември 2012 г). Освен това съветът поиска от Агенцията да изготви заедно с консултативната група за „Евродак“ подробен план за преместването въз основа на този сценарий, в който да се вземат предвид следните аспекти:

- планиране на графика
- въздействието върху мрежата s-TESTA
- въздействието върху системите на държавите членки.

## **8. СПОРАЗУМЕНИЕ ЗА СЕДАЛИЩЕТО С ЕСТОНИЯ И СПОРАЗУМЕНИЯ ЗА ЗВЕНАТА С ФРАНЦИЯ И АВСТРИЯ**

### **8.1. Споразумение за седалището с Естония**

Преговорите започнаха на 20 март 2012 г., като по текста на споразумението беше постигнат съществен напредък в рамките на годината. Основните въпроси, които все още не бяха решени към декември 2012 г., бяха следните:

- ***Правният режим, предложен от правителството на Естония за постоянните помещения на Агенцията.*** Естония предложи да учреди право на строеж (суперфиция) в полза на Агенцията. Действайки от името на Агенцията, Комисията настоя за правно решение в съответствие с широко разпространената обща практика в другите държави членки, в които са разположени органи или агенции на ЕС, а именно лизингово споразумение между правителството и Агенцията, тъй като правото на строеж ще предостави на Агенцията управлението на сградата и финансовата тежест във връзка с нейната поддръжка, включително ремонти по структурата, освен в случай на строителни дефекти. При лизинговите споразумения тези елементи са отговорност на собственика. През декември 2012 г. Естония предложи алтернативно решение, съгласно което тя ще предостави на лизинг сградата на Агенцията и ще ѝ прехвърли собствеността върху прилежащите земи към сградата. След вътрешни консултации Комисията уведоми Естония

през януари 2013 г., че това решение е неприемливо, тъй като не би позволило на Агенцията да разполага свободно със собствеността върху земята. Като приемливо алтернативно решение Комисията предложи пълно прехвърляне на собствеността върху помещенията на Агенцията. Това беше потвърдено като решението, което ще бъде запазено в споразумението.

- ***Разпоредбата, която позволява на персонала на Агенцията да закупува мебели и лични вещи без данъчно облагане и едно моторно превозно средство за всяко домакинство на всеки четири години.*** Преговорите по тази точка продължиха през цялата 2012 г. и Комисията заяви, че би приела една не толкова радикална разпоредба в съответствие с това, което се позволява на длъжностните лица на ЕС в Белгия. През декември Естония потвърди, че няма да предостави това право на персонала на Агенцията.

## **Меморандум за разбирателство относно временните офиси**

В същото време Комисията изготви и договори с органите на Естония меморандум за разбирателство относно временните офиси, който беше подписан от Естония на 29 октомври и от Комисията и Агенцията на 31 октомври 2012 г. Този меморандум позволява на Агенцията официално да поеме временните офиси. Той беше сключен за срок от четири години и шест месеца или до момента, в който постоянните офиси на Агенцията станат готови, ако този момент настъпи след изтичането на срока на меморандума за разбирателство.

## **8.2. Споразумение за звеното с Франция**

### **ОСОДЪРЖАНИЕТО НА СПОРАЗУМЕНИЕТО**

Преговорите започнаха на 31 януари 2012 г. В началото на юли 2012 г. се проведе среща в Париж, но не беше постигнат почти никакъв напредък в преговорите. Франция възнамерява да ограничи във възможно най-голяма степен своя ангажимент във връзка със съдържанието на Протокола за привилегиите и имунитетите на ЕС (ППИ), докато Комисията застъпва позицията, че обхватът на такова споразумение за звено е свързан с доуточняване на разпоредбите на ППИ чрез осигуряване на конкретни условия за прилагане на правилата за данъчно облагане, внос и износ на стоки и др., както и чрез осигуряване на ясно разграничение на отговорностите и ангажиментите на приемащата държава, от една страна, и Агенцията, от друга. Франция отказа да предостави на персонала на Агенцията право да закупуват мебели и едно моторно превозно средство на всяко домакинство на всеки четири години, тъй като в протокола не е предвидено такова право. Друга точка от преговорите с Франция, в която позициите на двете страни се различаваха, беше свързана с приложимия режим за националните експерти, които ще бъдат командирани в Страсбург, тъй като Франция възнамерява да не признава тази категория служители в споразумението за звеното и също така да не осигурява привилегии във връзка с данъчното облагане. Преговорите с Франция продължиха със срещи на 3 октомври 2012 г. и 22 ноември 2012 г. До края на

годината беше постигнат напредък по някои точки, но остават нерешени въпросите, свързани с разпоредбите за данъчния режим на Агенцията, влизането и пребиваването, привилегиите и имунитетите на персонала и командированите експерти, обучението в училище, подходящи транспортни връзки и офиса за връзка.

Що се отнася до прехвърлянето на собствеността за обекта в Страсбург, Комисията заяви, че би се съгласила Франция да прехвърли само собствеността върху обекта на Ц-ШИС на 1 май 2013 г. (в съответствие с предвидената дата, на която ще завърши преминаването от 1 към ШИС II). Тя поиска обаче офисите да бъдат предоставени на разположение на Агенцията безвъзмездно, считано от 1 декември 2012 г., първоначално предвидената дата в проекта за споразумение за звеното за прехвърляне на собствеността.

### **Лизингово споразумение с Франция**

Финализиран бяха преговорите относно временния договор за безвъзмезден лизинг с община Страсбург, съгласно който Агенцията придобива законно право на собственост за заемане на офисите. Срокът на споразумението е от 1 декември до датата, на която френското правителство прехвърли собствеността на Агенцията, което ще бъде извършено най-късно на 30 април 2013 г. Договорът беше подписан от Комисията и Агенцията на 29 ноември 2012 г. и от *Communauté Urbaine de Strasbourg* (Градската общност на Страсбург) на 17 декември 2012 г. Договорът ще остане в сила до момента, в който бъде подписан актът за прехвърляне на собствеността на Агенцията, което ще бъде извършено най-късно на 30 април 2013 г.

### **8.3. Споразумение за звеното с Австрия**

#### **Описание на споразумението**

Преговорите започнаха на 3 февруари 2012 г. На среща, проведена на 10 октомври 2011 г. във Виена, беше договорено Австрия да изготви първоначален проект на споразумението, а Комисията да изготви проекти за някои разпоредби и своите изисквания в случай на преминаване към резервната система. Освен това обсъжданията обхванаха и настоящата ситуация по отношение на договора с Австрия. Както беше договорено по време на срещата, Комисията изпрати писмо на Австрия на 2 февруари 2012 г., в което поиска съдействие от Австрия за настаняване на звената на Агенцията на нейна територия и приложи договорените документи. На 17 септември беше получен отговор от Австрия с приложен проект на споразумение за седалище и беше обявено, че този текст ще бъде допълнен от отделно споразумение, обхващащо другите въпроси, предмет на договаряне, и изготвено от компетентния австрийски орган. На 10 декември 2012 г. се проведе среща. Постигнат бе добър напредък по преговорите, въпреки че не се стигна до споразумение по важни разпоредби като тези за определенията, помещенията, привилегиите и имунитетите на персонала, командированите експерти и съдействие и сътрудничество в случай на частично или пълно изключване на централната система поради повреда. Постигнат бе известен напредък и по отделното споразумение относно изискванията за включване на резервната система, макар че Австрия ограничи

помощта, която ще предостави на Агенцията. На 28 януари 2013 г. се проведе среща, по време на която се постигна допълнителен напредък.

### **Меморандум за разбирателство относно резервното звено**

Комисията изготви меморандум за разбирателство, който ще замени сегашния договор за обслужваните помещения за резервното звено в Санкт Йохан им Понгау с оглед адаптиране на изискваните услуги към правната рамка на регламента за Агенцията, който беше представен на Австрия в началото на 2013 г.

## **9. ФИНАНСОВО УПРАВЛЕНИЕ**

Комисията носи отговорност за изпълнението на бюджета на Агенцията от нейното създаване през октомври 2011 г. Тази разпоредба ще остане в сила до момента, в който Агенцията стане финансово независима, което понастоящем е предвидено за май 2013 г.

В резултат, през 2012 г. Комисията стартира и управлява от името на Агенцията поредица от процедури за обществени поръчки за стоки и услуги, които доведоха до подписването на няколко споразумения за нивото на обслужване (СНО)<sup>2</sup> и договора.

Що се отнася до СНО, Комисията сключи СНО с ОІВ за осигуряване на временни офисни площи в помещенията на Комисията в Брюксел за новоназначения персонал на Агенцията преди да бъдат предоставени временните офиси в Талин. Освен това тя сключи СНО с Центъра за преводи към органите на ЕС (CdT) за осигуряване на услуги за преводи на Агенцията, както е определено в член 25, параграф 3 от регламента, и СНО с ГД „Бюджет“ за инсталиране на АВАС (компютризираната финансова и счетоводна система, използвана от Комисията) в офисите на Агенцията. В областта на човешките ресурси Комисията сключи СНО с ГД „Човешки ресурси“, в което беше обхванато обучение, медицински услуги и услуги за сигурност за персонала на Агенцията, както и СНО със Службата за управление и плащане по индивидуални права (РМО) за осигуряване на услуги като администриране и изплащане на трудови възнаграждения, командировъчни, осигуряване при болест, срещу злополуки, осигуряване срещу професионални заболявания, определянето на пенсиите и обезщетения поради инвалидност и безработица.

По искане на Агенцията през 2012 г. бяха осигурени различни стоки и услуги за подпомагане на ежедневното функциониране на Агенцията, най-вече чрез използването на съществуващи рамкови договори на Комисията. Повечето от тях бяха свързани с информационни технологии, например инсталиране на управлявана защитена частна инфраструктура за комуникация (s-TESTA) в звената в Талин и Страсбург, инсталиране и предоставяне на ширококолентов интернет в звеното в Талин; проектиране на информационната инфраструктура,

---

<sup>2</sup>Споразумение за ниво на обслужване (СНО) е официалното писмено споразумение между две страни: доставчик на услуги (ГД или агенция) и получател на услугите (напр. агенция) с предмет предоставяне на определени услуги на получателя.

необходима за звената в Талин, Страсбург и Санкт Йохан им Понгау; и закупуване на лаптопи, принтер, мобилни телефони и твърди дискови устройства<sup>3</sup>. Бяха закупени и мебели за звеното в Талин и канцеларски материали за Талин и Страсбург. В съответствие с договореното на заседанието на управителния съвет през ноември Комисията сключи договор за по-подробен анализ на един от предложените варианти за преоборудване на звеното в Страсбург. На последно място, Комисията сключи споразумение с Европейския парламент за наем на заседателни зали в офисите на Парламента в Страсбург за провеждане на дейностите за обучение на новоназначените и базирани в Страсбург служители на Агенцията.

От оперативна гледна точка на 29 август 2012 г. беше сключен рамковият договор за поддръжката на ВИС в изправност за срок от три години. През август и септември 2012 г. бяха сключени девет конкретни договора за изпълнение на рамковия договор. Те са свързани с корективната, адаптивната и постепенно нарастващата поддръжка на системата. Що се отнася до поддръжката на ШИС II, обявата за поръчка, свързана с ограничена процедура за възлагане на обществена поръчка, беше публикувана на 4 декември 2012 г. с краен срок за представяне на кандидатури до 28 януари 2013 г. Съгласно настоящия график поканата за участие в тръжната процедура следва да бъде обявена в средата на март 2013 г., а сключването на рамковия договор за максимален срок от четири години е предвидено за лятото на 2013 г.

В допълнение към описаните по-горе услуги за обществени поръчки, през 2012 г. Комисията осигури и логистична и административна подкрепа за командировките на персонала на Агенцията. Всички договори и СНО ще бъдат прехвърлени на Агенцията, след като тя придобие финансова независимост.

---

<sup>3</sup> След 1 декември Агенцията започна вътрешен проект за проектиране и изграждане на цялостно инфраструктурно решение за организацията, включително предоставяне и инсталиране на широколентов интернет в звената в Талин и Страсбург, проектиране и изграждане на корпоративна информационна инфраструктура, необходимите системи и инструменти за сътрудничество и съвместна работа за нормалната дейност на Агенцията.